

ART CAMP – COLORS PEL PLANETA 2008-2010-2012

L'Art Camp "Colors pel planeta" ha estat possible gràcies a l'esforç de moltes persones i institucions que, amb la seva implicació, han fet possible les tres edicions que fins ara s'han portat a terme de la trobada internacional d'artistes. Els treballs que avui podeu contemplar a Tarragona són una selecció de les obres elaborades en la segona edició de l'Art Camp (2010) i s'han pogut veure amb anterioritat a Andorra, Madrid, Lisboa, París i Porto.

La sensació que queda després de passar per una experiència com "Colors pel planeta" és que la convivència pacífica entre humans és possible. En el transcurs de les tres edicions de "Colors pel planeta" a Ordino, els centenars d'artistes participants arribats d'una seixantena de països de tot el planeta han posat a la pràctica de manera espontània els lemes que la Unesco proclama a tots els pobles de la Terra. Tant de bo es pogués exportar tot el cúmul d'experiències viscudes per un grup tan heterogeni de persones als encarregats de gestionar el destí de la humanitat.

Aquestes trobades són dies de compartir el millor de cadascú i de cada lloc de procedència, dies en què la creació artística és el fil conductor d'un llenguatge universal on el color, l'idioma o la religió del company són un valor afegit a la qualitat humana i artística del seu treball. "Colors pel planeta" és un taller obert on els artistes arribats dels cinc continents converteixen la nostra petita Andorra en una espècie de parlament mundial de bona voluntat i harmonia on no existeixen les diferències.

En aquesta exposició podeu veure una mostra del treball que els artistes van elaborar als tallers i als carrers d'Ordino, una mostra i un manifest d'adhesió a la Declaració universal dels drets humans.

Vull mostrar el meu agraïment a tots els que han fet possible aquestes tres edicions de "Colors pel planeta", especialment a la Comissió Nacional Andorrana per la Unesco, al Govern d'Andorra, al Comú d'Ordino, a la Societat Filantròpica Bomosa i a FEDA (Forces Elèctriques d'Andorra).

Faust Campamà

Comissari de l'exposició



Govern d'Andorra



Comissió Nacional Andorrana
per a la UNESCO



ordino



Port de Tarragona

Centre d'Estudis Marítims
i d'Activitats

Tel. 977 259 400 - ext. 1109
exposicions@porttarragona.cat

www.porttarragona.cat



Port de Tarragona CULTURA



ARTCAMP 2010

COLORS PER AL PLANETA

TINGLADO 1 del Moll de Costa del Port de Tarragona

Del 3 d'agost al 2 de setembre de 2012

The last three meetings of international artists held in Andorra under the project title of 'Art Camp, Colours for the Planet' have come to realization thanks to the many efforts of individuals and institutions that have generously supported the project. The artwork on display today in Tarragona is from a selection of pieces created during Art Camp 2010 and has previously been displayed in Andorra, Madrid, Paris, Lisbon and Porto.

After taking part in the 'Colours for the Planet' project, one has the feeling that a peaceful co-existence between nationalities and cultures is not only desirable, but indeed possible. Over the course of the last three bi-annual art camps commencing in 2008, hundreds of artists from more than 60 countries have come to understand and put into practise the key themes espoused by UNESCO in its dialogue of mutual respect and tolerance. We can only hope that this collective and harmonious experience can be imitated across all international borders and global frontiers and especially by those who hold the fate of human destiny in their hands.

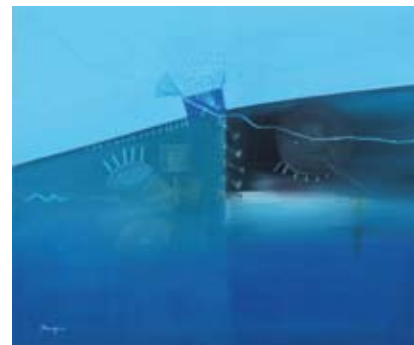
These gatherings are times when we can unite and celebrate the best qualities to be found in each other and in each of our respective cultures; times when artistic creation becomes the dialogue for a meaningful universal discourse and where the diversity inherent in the colour, language, religion or background of those involved enhances and compliments the human quality found in each piece of art. 'Colours for the Planet' is an open workshop where artists arriving from 5 continents converge upon our small Andorran nation to create a type of global parliament, a utopia in which goodwill and universal harmony overrides all else, and in which the differences that separate us from each other cease to exist along with all prejudices.

In this exhibition one can see the examples of the various works that each artist has created in the workshops and streets of Ordino, along with a copy of the manifesto reaffirming their commitment to the Universal Declaration of Human Rights.

I would like to express my personal gratitude to those who have made the last three 'Colours for the Planet' projects possible and in particular the National Commission for UNESCO in Andorra, the Government of Andorra, the Council of Ordino, to the Philanthropic Bomosa Society and to FEDA (Forces Elèctriques d'Andorra).

Faust Campama

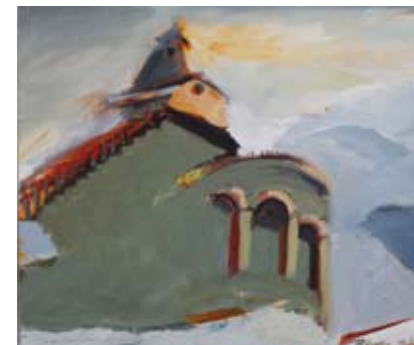
Exhibition Commissioner



ACHILLE ZOUNGRANA
BURKINA FASO



ALFREDO PEREZ
FILIPINES



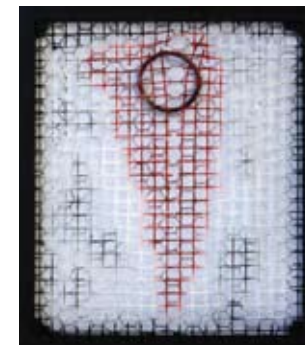
ANITRA BERZINA
LETONIA



EVELINE TRINA FRANCHETT
SEYCHELLES



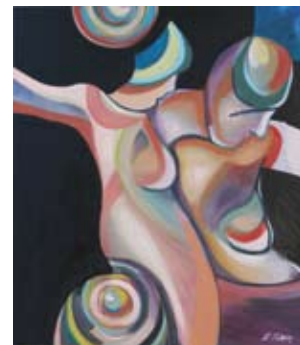
FABIZIO ARRIETA
COSTA RICA



FAUST CAMPAMÀ
ANDORRA



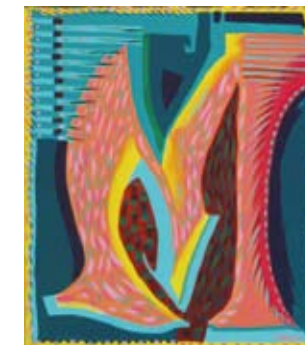
LINA AYBAR
REPÚBLICA DOMINICANA



LORIE TALPOS
ROMANIA



MAHA AL-ARFAJ
KUWAIT



MARIA -KRISTIINA ULAS
ESTÒNIA



MARTA TARRÉS CODINA
ANDORRA



PATRICK CAUVIN
HAITÍ



ARIÉ MANDELBAUM
BÈLGICA



ARIS PRABAWA
INDONÈSIA



ARTUR BOZEM
ALEMANYA



FRANCES BELLE PARKER
AUSTRÀLIA



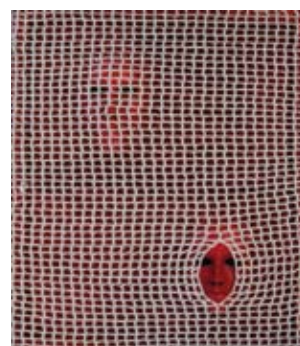
JOAN PANISELLO
ESPANYA



JOSÉ MARÍA BARRETO
CAP VERD



MAITE LUQUE
ANDORRA



MAÏS
ESPANYA



MAJA DJOKIC-MIHAJOVIC
SÈRBIA



SABRINA HORAK
ÀUSTRIA



SAMA
BURKINA FASO



SARA VALLS
ANDORRA



AURNAUD PEREZ
ANDORRA



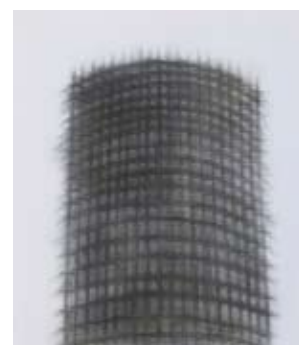
BÁRBARA ASIS PACHECO
PORTUGAL



ESTER ARMENGOL
ANDORRA



KIMANI BACKFORD
JAMAICA



KONG VOLLAK
CAMBODJA



LEVA ZKAURONE
LITUÀNIA



MAGASHINU FRAÇ ARRONI NTALUMA
MOÇAMBIC



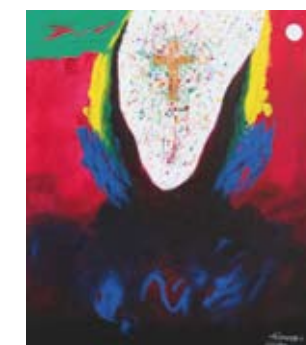
MARC HARROLD
FRANÇA



MARGARIDA VUL
ESTÒNIA



SIDI MOHAMED OULD AHMEDOU YAHYA
MAURITÀNIA



VICTOR RAUL ISICRO
FILIPINES



COLOMS
PER AL PLANETA